

# Annexe A

## ADRESSES UTILES

### AU BRUNEI

Brunei Darussalam State Chamber of Commerce  
P.O. Box 2246  
Bandar Seri Begawan  
Tél. : (02) 28533

Economic Planning Unit  
Ministry of Finance  
Bandar Seri Begawan  
Brunei Darunssalam  
Tél. : (673) 220497  
Télécop. : (673) 226132

Ministry of Industry and Primary Resources  
Bandar Seri Begawan  
Brunei Darussalam  
Tél. : (673) 228601  
Télécop. : (673) 244822

### DANS LA RÉGION

Asia Pacific Foundation of Canada  
(South East Asia Office)  
80 Anson Road #15-02  
IBM Towers  
Singapour 0207  
Tél. : (65) 225-7346  
Télécop. : (65) 222-7439

Canada-ASEAN Centre  
80 Anson Road #15-02  
IBM Towers  
Singapour 0207  
Tél. : (65) 225-7346  
Télécop. : (65) 222-7439

Haut-commissariat du Canada à Singapour  
80 Anson Road  
14th and 15th Floors  
IBM Towers  
Singapour 0207  
Tél. : (65) 225-6363  
Télécop. : (65) 225-2450

### AU CANADA

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada  
Direction des relations avec l'Asie et le Pacifique  
(PSR)  
et  
Direction de l'expansion du commerce en Asie et  
Pacifique Sud (PST)  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0G2  
Tél. : (613) 996-8199 (PSR)  
(613) 996-5824 (PST)  
Télécop. : (613) 996-4309

Conseil du commerce ANASE-Canada  
de la Chambre de commerce du Canada  
55, rue Metcalfe  
Ottawa (Ontario)  
K1P 6N4  
Tél. : (613) 238-4000  
Télécop. : (613) 238-7643

Fondation Asie-Pacifique du Canada  
999, Canada Place, bureau 666  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V6C 3E1  
Tél. : (604) 684-5986  
Télécop. : (604) 681-1370

Société pour l'expansion des exportations  
Siège social  
151, rue O'Connor  
Ottawa (Ontario)  
K1A 1K3  
Tél. : (613) 598-2500  
Télécop. : (613) 237-2690

### AUX ÉTATS-UNIS

High Commission for Brunei  
866 United Nations Plaza  
Suite 248  
New York, NY 10017  
États-Unis  
Tél. : (212) 838-1600  
Télécop. : (212) 980-6478